

# Rapport annuel

**OMAEU** : Ouvrage municipal d'assainissement des eaux usées de Napierville (Saint-Cyprien)

En vertu de l'article 13 du Règlement sur les ouvrages municipaux d'assainissement des eaux usées (ROMAEU Q-2, r.34.1), un rapport annuel doit être transmis au ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs (MELCCFP) avant le 1er avril de chaque année. Ce rapport doit contenir les éléments prévus à l'article 13 du ROMAEU.

## IDENTIFICATION DE L'EXPLOITANT ET DES OUVRAGES D'ASSAINISSEMENT VISÉS

**Nom de l'exploitant :** Municipalité de Napierville  
**Nom de l'OMAEU :** Ouvrage municipal d'assainissement des eaux usées de Napierville (Saint-Cyprien)  
**Nom de la station d'épuration :** Station d'épuration de Napierville (Saint-Cyprien)  
**Numéro de la station d'épuration :** 68030-1  
**Type de traitement :** Étangs aérés  
**Taille de la station :** Moyenne  
**Catégorie de suivi :** 5  
**Nombre d'ouvrages de surverse en service :** 4

Les eaux usées étant traitées par un autre ouvrage d'assainissement des eaux usées, le réseau d'égout visé par le rapport annuel est desservi par la station d'épuration ci-haut mentionnée.

## ATTESTATION D'ASSAINISSEMENT EN VIGUEUR AU 31 DÉCEMBRE 2022

**Numéro de l'attestation :**

**Date de délivrance :**

Aucune attestation d'assainissement délivrée en date du 31 décembre de l'année couverte par le rapport.

# Rapport annuel

OMAEU : Ouvrage municipal d'assainissement des eaux usées de Napierville (Saint-Cyprien)

## **PARTIE A : STATION D'ÉPURATION**

### **1. Opérateurs qualifiés de la station d'épuration**

Le tableau suivant présente le niveau de qualification des personnes qui ont effectué des tâches reliées à l'opération ou au suivi du fonctionnement de la station d'épuration durant l'année couverte par le présent rapport.

N° de l'employé	No du certificat	Niveau de qualification	Date d'expiration du certificat
04-0923	001779312	Catégorie OW-2	2024-05-14
04-0947	001982549	Catégorie OW-2	2025-02-25
04-0954	001967555	Catégorie OW-2	2025-02-11
04-944	001627152	Catégorie OW-2	2023-08-27

### **2. Synthèse des résultats**

Les rapports concernant la synthèse des résultats d'analyse des échantillons prélevés ainsi que des mesures et des essais de toxicité sont présentés en annexe.

### **3. Cas de non-conformité détectés**

Sans objet

### **4. Étalonnage de l'appareil permettant de mesurer le débit à la station d'épuration**

Point de mesure	Type d'appareil de mesure du débit	Date de l'étalonnage
Affluent - 1 - P.P. Principal et bâtiment de service	Électromagnétique	2022-11-16

OMAEU : Ouvrage municipal d'assainissement des eaux usées de Napierville (Saint-Cyprien)

## **PARTIE B : OUVRAGES DE SURVERSE**

### **1. Synthèse des relevés de débordement**

Le rapport qui concerne la synthèse des débordements mensuels à chacun des ouvrages de surverse est présenté en annexe. Le tableau suivant présente le nombre total de débordements relevés par contexte de débordement pour l'ensemble des ouvrages de surverse.

Nombre total de débordements relevés pour l'ensemble des ouvrages de surverse				
Temps sec	Urgence	Pluie	Fonte des neiges	Travaux planifiés
0	0	5	0	0

### **2. Cas de non-conformité détectés**

Sans objet

OMAEU : Ouvrage municipal d'assainissement des eaux usées de Napierville (Saint-Cyprien)

---

## **PARTIE C : AUTRES OBLIGATIONS DE L'EXPLOITANT MUNICIPAL**

### **1. Cas de non-conformité détectés**

Sans objet

Rapport synthèse portant sur les rejets de la station d'épuration



### Synthèse des résultats d'analyse et des mesures à la station d'épuration

Année : 2022      Système de traitement : EA - 5 - Principal

Résultats à l'affluent										
Période	Débit (m <sup>3</sup> /d)	DBO5C			MES			Ptot		
		Conc.	Charge	Éch.	Conc.	Charge	Éch.	Conc.	Charge	Éch.
		mg/L	kg/d	NB	mg/L	kg/d	NB	mg/L	kg/d	NB
Janvier	1 625.1	153.0	225.1	1	105.0	154.5	1			
Février	2 017.2	90.0	196.2	1	78.0	170.0	1			
Mars	3 509.4	66.0	187.6	1	84.0	238.7	1			
Avril	3 961.9	102.0	313.5	1	30.0	92.2	1			
Mai	2 262.9	62.0	136.2	1	32.0	70.3	1	3.02	6.6	1
Juin	2 899.2	22.0	61.5	1	70.0	195.8	1	2.28	6.4	1
Juillet	1 950.6	118.0	320.5	1	150.0	407.4	1	4.91	13.3	1
Août	2 426.5	177.0	1 872.0	1	183.0	1 935.4	1	3.46	36.6	1
Septembre	2 670.0	39.0	98.1	1	26.0	65.4	1	2.12	5.3	1
Octobre	2 139.2	90.0	171.2	1	183.0	348.1	1	2.56	4.9	1
Novembre	2 189.7	86.0	184.2	1	115.0	246.3	1			0
Décembre	2 584.5	106.0	230.9	1	65.0	141.6	1			
Hiver	2 383.9	103.0	202.9		89.0	187.7				
Printemps	3 041.3	62.0	170.4		44.0	119.4		2.65	6.5	
Été	2 349.0	111.3	763.5		119.7	802.7		3.50	18.4	
Automne	2 304.5	94.0	195.4		121.0	245.3		2.56	4.9	
Année	2 519.7	92.6	333.1		93.4	338.8		3.06	12.2	

Statut des périodes de transmission des données mensuelles	
Statut	Périodes
Données officielles	Janvier, Février, Mars, Avril, Mai, Juin, Juillet, Août, Septembre, Octobre, Novembre, Décembre
Données en validation	
Données en correction	

**Légende :** Valeur Une valeur grisée dans le tableau signifie que la moyenne ou la plage de mesure dépasse la norme applicable. Un nombre d'échantillons en deçà de l'exigence de suivi est également grisé dans le tableau.

\* : Une valeur précédée d'un astérisque est assujettie à une norme. Le pH est assujetti à une norme par la prise de mesures ponctuelles, mais seules les valeurs minimales et maximales sont identifiées au rapport.

Date de production du rapport : 2023-03-25 04:02

Usage réservé

Page 1 de 3

**Synthèse des résultats d'analyse et des mesures à la station d'épuration**

**Année :** 2022 **Système de traitement :** EA - 5 - Principal

Résultats à l'effluent final																				
Période	Débit (m <sup>3</sup> /d)	pH	DBO5C				MES				Ptot				Coli. Fécaux		NH3-NH4+			
			Conc.	Charge	Rend.	Éch.	Conc.	Charge	Rend.	Éch.	Conc.	Charge	Rend.	Éch.	Conc.	Éch.	Conc.	Charge	Rend.	Éch.
			mg/L	kg/d	R%	NB	mg/L	kg/d	R%	NB	mg/L	kg/d	R%	NB	UFC/100 mL	NB	mg/L	kg/d	R%	NB
Janvier	1 646.0	8.0 à 8.2	18.5	29.8	86.9	2	15.0	24.3	84.5	2					1 625	2	30.60	49.3		2
Février	1 945.2	8.0 à 8.5	14.5	27.2	85.6	2	17.5	35.2	78.5	2					1 775	2	34.40	68.5		2
Mars	3 415.3	7.4 à 8.3	19.0	71.5	60.8	2	14.5	50.0	78.5	2					747	2	17.95	59.7		2
Avril	3 987.0	6.9 à 7.4	15.0	48.7	84.6	2	14.5	55.8	39.9	2					255	2	12.95	48.3		2
Mai	2 276.3	8.0 à 8.2	4.5	11.4	91.7	2	10.5	26.9	62.0	2				0	16	2	17.60	44.8		2
Juin	2 897.5	8.2 à 8.6	1.0	3.6	94.1	2	5.5	18.6	90.5	2	0.88	3.2	49.4	2	9	2	21.15	75.1		2
Juillet	2 064.4	7.9 à 8.6	4.5	8.4	97.5	2	3.5	6.9	98.4	2	0.44	0.9	94.0	2	13	2	17.75	34.3		2
Août	2 237.5	7.9 à 8.4	2.5	5.1	99.7	2	4.0	8.9	99.5	2	0.47	1.1	96.7	2	38	2	15.40	37.3		2
Septembre	2 789.6	8.0 à 8.1	3.5	8.6	91.6	2	3.5	9.4	86.3	2	0.68	1.8	67.3	2	123	2	15.25	39.6		2
Octobre	2 186.8	8.0 à 8.4	5.0	10.1	94.2	2	2.0	4.0	98.9	2	0.89	1.8	63.9	2	120	2	10.87	22.2		2
Novembre	2 151.4	8.5 à 8.7	5.0	10.3	94.3	2	7.0	14.7	93.9	2	1.69	3.0		1	367	2	24.80	49.7		2
Décembre	2 521.2	8.6	11.0	31.8	85.9	2	8.5	24.9	81.9	2					2 650	2	20.40	59.2		2
Hiver	2 335.5	7.4 à 8.5	* 17.3	42.8	78.5		* 15.7	36.5	80.1						1 291		27.65	59.2		
Printemps	3 053.6	6.9 à 8.6	* 6.8	21.3	87.6		* 10.2	33.7	71.9		0.88	3.2	50.6		34		17.23	56.1		
Été	2 363.8	7.9 à 8.6	* 3.5	7.4	99.0		* 3.7	8.4	99.0		0.53	1.3	93.2		40		16.13	37.1		
Automne	2 286.5	8.0 à 8.7	* 7.0	17.4	91.0		* 5.8	14.5	94.0		1.29	2.4	50.0		489		18.69	43.7		
Année	2 509.8	6.9 à 8.7	8.7	22.2	93.3		8.8	23.3	93.1		0.84	2.0	83.7		171		19.93	49.0		
05-15 au 11-14	2 323.8	7.9 à 8.7									0.84	2.0	83.5							
05-01 au 10-31	2 408.7	7.9 à 8.6													32					
01-01 au 04-30 et 11-01 au 12-31	2 611.0	6.9 à 8.7													901					

**Légende :** Valeur Une valeur grisée dans le tableau signifie que la moyenne ou la plage de mesure dépasse la norme applicable. Un nombre d'échantillons en deçà de l'exigence de suivi est également grisé dans le tableau.

**Date de production du rapport :** 2023-03-25 04:02

Usage réservé  
Page 2 de 3

\* : Une valeur précédée d'un astérisque est assujettie à une norme. Le pH est assujetti à une norme par la prise de mesures ponctuelles, mais seules les valeurs minimales et maximales sont identifiées au rapport.

OMAEU :

Napierville (Saint-Cyprien)

Station d'épuration :

Station d'épuration de Napierville (Saint-Cyprien) (68030-1)

Année de début du rapport :

2022-01-01

Année de fin du rapport :

2022-12-31

### Synthèse des résultats d'analyse et des mesures à la station d'épuration

Statut des périodes de transmission des données mensuelles	
Statut	Périodes
Données officielles	Janvier, Février, Mars, Avril, Mai, Juin, Juillet, Août, Septembre, Octobre, Novembre, Décembre
Données en validation	
Données en correction	

**Légende :** Valeur Une valeur grisée dans le tableau signifie que la moyenne ou la plage de mesure dépasse la norme applicable. Un nombre d'échantillons en deçà de l'exigence de suivi est également grisé dans le tableau.

\* : Une valeur précédée d'un astérisque est assujettie à une norme. Le pH est assujetti à une norme par la prise de mesures ponctuelles, mais seules les valeurs minimales et maximales sont identifiées au rapport.

**Date de production du rapport : 2023-03-25 04:02**

Usage réservé

Page 3 de 3



Rapport synthèse portant sur la toxicité aiguë à l'effluent



### Synthèse de la toxicité aiguë à l'effluent

Période : 2022      Type d'essai biologique : Essai de toxicité aiguë - Létalité avec daphnie (CL50 48h)

Jour Mois	N° d'essai	Mode Opératoire	UTa	Résultat
19 Janvier	1	Essai à concentration unique		Réussi
19 Avril	1	Essai à concentrations multiples	1.00	Réussi
12 Juillet	1	Essai à concentrations multiples	1.00	Réussi
18 Octobre	1	Essai à concentrations multiples	1.41	Échec
8 Novembre	1	Essai à concentrations multiples	1.00	Réussi

#### Statut des périodes de transmission des données mensuelles

Statut	Périodes
Données officielles	Janvier, Février, Mars, Avril, Mai, Juin, Juillet, Août, Septembre, Octobre, Novembre, Décembre
Données en validation	
Données en correction	

**Légende :** Donnée rejetée Une valeur rejetée n'est pas considérée dans l'interprétation des résultats

### Synthèse de la toxicité aiguë à l'effluent

Période : 2022 Type d'essai biologique : Essai de toxicité aiguë - Létalité avec truite arc-en-ciel (CL50 96h)

Jour Mois	N° d'essai	Mode Opérateur	UTa	Résultat	Laboratoire			Effluent final		
					NH3-NH4+	VAFe	Dépassement	NH3-NH4+	VAFe	Dépassement
					(mg/L)	(mg/L)	(Oui / Non)	(mg/L)	(mg/L)	(Oui / Non)
19 Janvier	1	Essai à concentrations multiples avec stabilisation du pH	1.00	Réussi	29.60	30.00	Non			
16 Février	1	Essai à concentrations multiples avec stabilisation du pH	1.32	Échec	34.80	30.00	Oui			
15 Mars	1	Essai à concentrations multiples avec stabilisation du pH	1.00	Réussi	24.40	30.00	Non			
19 Avril	1	Essai à concentrations multiples avec stabilisation du pH	1.17	Échec	14.50	14.00	Oui		52.00	
18 Mai	1	Essai à concentrations multiples avec stabilisation du pH	1.00	Réussi	18.60	22.00	Non			
14 Juin	1	Essai à concentrations multiples avec stabilisation du pH	1.41	Échec	26.90	22.00	Oui	22.50	5.40	Oui
12 Juillet	1	Essai à concentrations multiples avec stabilisation du pH	1.52	Échec	20.90			18.30	5.40	Oui
17 Août	1	Essai à concentrations multiples avec stabilisation du pH	1.00	Réussi	15.50	26.00	Non			
13 Septembre	1	Essai à concentrations multiples avec stabilisation du pH	1.17	Échec	14.30	19.00	Non	16.30	6.40	Oui
18 Octobre	1	Essai à concentrations multiples avec stabilisation du pH	1.00	Réussi	17.20	22.00	Non		11.00	
15 Novembre	1	Essai à concentrations multiples avec stabilisation du pH	1.00	Réussi	22.70	13.00	Oui			
21 Décembre	1	Essai à concentrations multiples avec stabilisation du pH	1.00	Réussi	23.80	19.00	Oui			

#### Statut des périodes de transmission des données mensuelles

Statut	Périodes
Données officielles	Janvier, Février, Mars, Avril, Mai, Juin, Juillet, Août, Septembre, Octobre, Novembre, Décembre
Données en validation	
Données en correction	

Légende : Donnée rejetée Une valeur rejetée n'est pas considérée dans l'interprétation des résultats

Rapport synthèse portant sur les dérivations à la station d'épuration



**Synthèse des dérivations à la station d'épuration (annuel des équipements de traitement)**

Pour tous les équipements de traitement en service aux périodes sélectionnées pour le rapport

Année : 2022      Système de traitement : EA-5 - Principal

N°	Type d'équipement de traitement	Capacité horaire maximale de conception (m <sup>3</sup> /h)	Type de dérivation	Norme de dérivation réglementaire					Norme de dérivation supplémentaire					
				État	Règle	Nombre de dérivations applicable	Durée totale	Volume dérivé total (m <sup>3</sup> )	État	Règle	Nombre de dérivations applicable	Durée totale	Volume dérivé total (m <sup>3</sup> )	
1	Étangs aérés (2 cellules)	27.0	Temporaire	Sanctionnable	TS0	0				Non sanctionnable	Qmin équipement	0		
						0	0j 00h 00m	0.0				0	0j 00h 00m	0.0

Statut des périodes de transmission des données mensuelles

Statut	Périodes
Données officielles	Janvier, Février, Mars, Avril, Mai, Juin, Juillet, Août, Septembre, Octobre, Novembre, Décembre
Données en validation	
Données en correction	

**Légende :** Valeur Une valeur grisée dans le tableau signifie que le nombre de dérivation dépasse la norme applicable.

TS0 : Aucune dérivation en temps sec

Qmin équipement : Aucune dérivation en deçà de la capacité horaire maximale de concepti traitement

**Date de production du rapport : 2023-03-25 04:02**

Usage réservé

Page 1 de 1



Rapport synthèse portant sur les débordements aux ouvrages de surverse



### Synthèse des débordements (annuel des ouvrages de surverse)

Pour tous les ouvrages de surverse en service aux périodes sélectionnées pour le rapport  
Seuls les débordements visés par la période de suivi de la norme sont considérés dans les calculs

Année : 2022

N°	Nom de l'ouvrage de surverse	Débit passant par l'ouvrage	Type d'assujettissement	État	Norme de débordement					Exigence de visite		
					Base d'application de la norme	Règle de débordement	Période de suivi	Nombre de débordements applicables	Durée	Fréquence de visite	État	Nombre de visites non effectuées
5	Anne-Marie	0.01 %	Réglementaire	Sanctionnable	Quotidienne	TS0	1er janvier au 31 décembre	0	0j 00h 00m			
			Supplémentaire	Non sanctionnable	Hebdomadaire	PF0	1er janvier au 31 décembre	0	0j 00h 00m	1/sem.	Non sanctionnable	0
1	Poissant-Marchand (Pompé)	49 %	Réglementaire	Sanctionnable	Quotidienne	TS0	1er janvier au 31 décembre	0	0j 00h 00m			
			Supplémentaire	Non sanctionnable	Hebdomadaire	PF12	1er janvier au 31 décembre	1	0j 04h 10m	1/sem.	Non sanctionnable	0
2	Principal (gravitaire)	100 %	Réglementaire	Sanctionnable	Hebdomadaire	TS0	1er janvier au 31 décembre	0	0j 00h 00m	1/sem.	Sanctionnable	0
			Supplémentaire	Non sanctionnable	Hebdomadaire	PF0	1er janvier au 31 décembre	2	2j 00h 00m			
3	Principal (pompé)	100 %	Réglementaire	Sanctionnable	Quotidienne	TS0	1er janvier au 31 décembre	0	0j 00h 00m			
			Supplémentaire	Non sanctionnable	Quotidienne	PF05	1er juin au 30 septembre	2	0j 07h 02m	1/sem.	Non sanctionnable	4

Statut des périodes de transmission des données mensuelles	
Statut	Périodes
Données officielles	Janvier, Février, Mars, Avril, Mai, Juin, Juillet, Août, Septembre, Octobre, Novembre, Décembre
Données en validation	
Données en correction	

Total			
Type d'assujettissement	État	Nombre de débordements applicables	Durée
Réglementaire	Sanctionnable	0	0j 00h 00m
Supplémentaire	Sanctionnable	0	0j 00h 00m
	Non sanctionnable	5	2j 11h 12m

**Légende :** Valeur Une valeur grisée dans le tableau signifie que le nombre de débordements dépasse la norme applicable. Un nombre de visites en deça de l'exigence de suivi est également grisé dans le tableau.

Date de production du rapport : 2023-03-25 04:02

